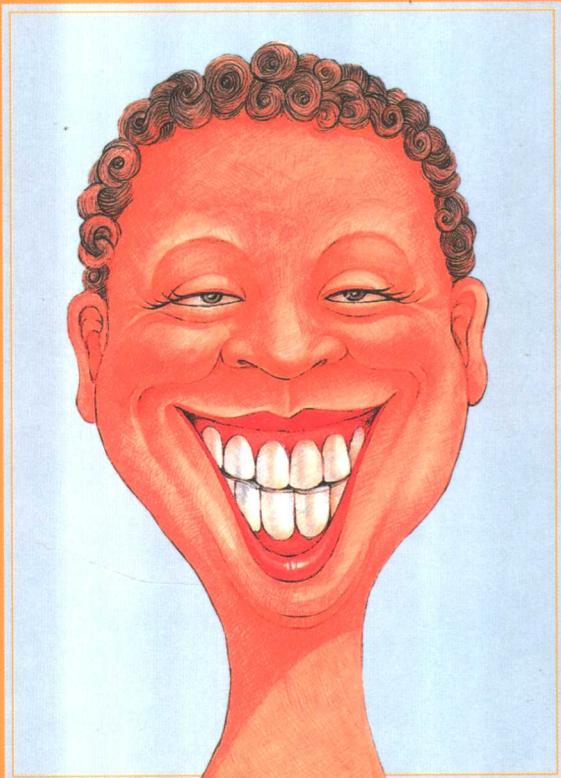


[台湾]
朱德庸

双响炮 3

现代风情·朱德庸都市生活漫画系列



男人与女人的战争漫画版

笑弹四射 / 幽默满档

已婚未婚 / 搏命必读

现代出版社

现代风情 • 朱德庸都市生活漫画系列

[台湾]朱德庸

双响炮3

现代出版社



图字:01-99-0228

图书在版编目(CIP)数据

双响炮(3)/朱德庸绘 . - 北京:现代出版社,1999.2

(现代风情·朱德庸都市生活漫画系列)

ISBN 7-80028-504-9

I . 双… II . 朱… III . 漫画-中国-现代-画册 IV . J228.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 02516 号

本书由台湾朱德庸事务所授权现代出版社在中国大陆地区
(不含港澳地区)独家出版发行。

未经同意,任何人不得复制、抄袭或转载本书全部或部分内容,
或为其他侵害著作权人及相关权益人之行为。

现代风情·朱德庸都市生活漫画系列

双响炮 3

Shuangxiang Pao

作者/[台湾]朱德庸

出版/现代出版社(北京市安外安华里 504 号 邮编:100011)

发行/现代出版社

编辑/[台湾]冯曼伦

责任编辑/张晶 陈红

美术设计/[台湾]赖玉廷

印刷/北京第二新华印刷厂

开本/850×1168 1/24 5 印张

版次/1999 年 3 月第 1 版 2001 年 9 月第 9 次印刷

印数/102001—121000 册

书号/ISBN 7-80028-504-9/J · 050

定价/12.00 元

现代风情 • 朱德庸都市生活漫画系列

台湾 朱德庸

双

响

炮

3

作者档案

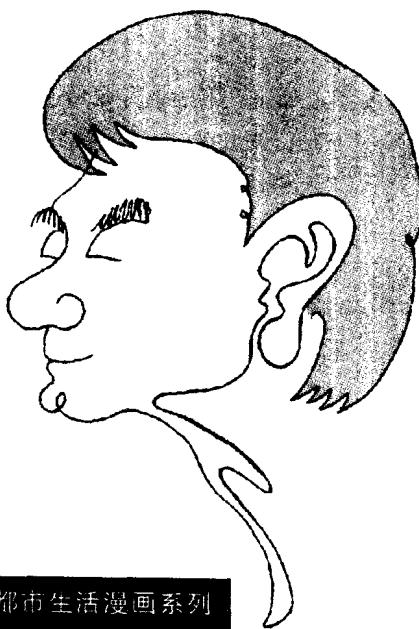
(台湾)朱德庸

江苏省太仓人

1960年4月16日生

台湾世界新闻专科学校

三专制电影编导科毕业



现代风情·朱德庸都市生活漫画系列

双响炮系列

双响炮 1

双响炮 2

双响炮 3

双响炮 4

双响炮 5

双响炮 6

醋溜族系列

醋溜族 1

醋溜族 2

醋溜族 3

醋溜 CITY 系列

醋溜 CITY

涩女郎系列

涩女郎 1

涩女郎 2

涩女郎 3

145 9107

与漫画以及漫画家为邻

序一 ◎苏伟贞

有一名小气酒贩带儿子运酒去卖。走到半路，酒担子翻了，洒了一地的酒。酒贩说时迟那时快趴到地上就饮将起来。儿子迟疑了片刻，酒贩一记巴掌上去：“还不快喝！还等上菜啊你！”

定格在这里，不活活是幅漫画？再分分动线，不就是四格漫画——我们每天在现实生活以及报纸上看到的？如果这对父子改成夫妻，不就是双响炮？

写到这里，我抬起头由我坐着的窗口望到对山的另一扇窗口，那里，住着我的邻居——朱德庸。我要声明，我是先认识了他的漫画才认识他的人（而且还因为我的“朋友”冯曼伦要嫁与此人才认识），难免带了些先入为主的印象。因此，我们的交往除了第一次见面为了礼貌的关系还算“正常”外（尤其我那天感冒，根本说不出话），后来是见了面便漫画一番——呃！唇枪舌剑一番。至于将来会变成什么情况，基于一个小说作者面对的是一个漫画家的状况，我不愿意假设或透露。

总之，与漫画家交往的过程中，为了平衡性喜狐疑的那一面创作性格，也为了平衡那暗中可能被挖苦到、影射到的小我自尊，有人惨矣！他们经常接到问“安”的电话：“起床了没有？猫喂了没有？地扫了没有？昨天去哪里了？晚上几点睡的？……”有时候干脆亲自上门。是的，先下手为强，一个邻

居，一个漫画家邻居，一个厉害的漫画家邻居……，小说作者的朋友是不好当的，邻居更是。

当然，我同时效法许多人，在朱德庸的漫画里，窥探我的朋友的平面生活——她最近买了什么衣服？打破了几个碗？吵了几架？赚了多少钱？等等等，当他在漫画中透露：

“书上说，胡汀尼是世界上最伟大的脱逃大师。”

“他结婚了吗？”

“结了。”

“那他就不是了。”

我几乎要喷饭并且暗地激赏，但是也想打通电话电他一下，警告他之余同时大声叫好——他比我们有办法多了，用这种方式调侃婚姻！

我突然想起，有一天我跟一位现读高三的他的读者说：

“冯阿姨你记不记得？她的先生就是朱德庸，画《双响炮》的那个。”

“真的！画得还真逗！冯阿姨怎么会嫁给他？”他一想不对：

“他都结了婚为什么还要这样讽刺婚姻？”他脸上有三分对人的关系的失望。哦！可怜的漫画小读者。

“就是结了婚才要讽刺嘛！”

他对我的逻辑似懂非懂：“哦！”

我不免在他的反应中联想到一些比喻——和小说作者做朋友已经十分危险，

和漫画家做朋友呢？小说至少是人生面的呈现，漫画却是点的不完全的捕捉……

后来我翻开当天的报纸，活生生看到一幅四格漫画，当然画者是朱德庸，当然是讽刺婚姻生活的，我即刻陷入某种有些读者阅读小说时设身切入的情结中，并且印证了前头才刚意识到的恐怖想法。

漫画是这样的——

“帮我看一看有没有断掌？”

“不必看了，你一定有。”

“怎么说？”

“不然，我的一生怎么会断送在你手里。”

我心底暗暗喝道：“好小子朱德庸。”

噢！那一刻，我多么了解了“平常读者”的想法。他的读者就坐在我的读者旁边。

在我还没把这篇文字发展成为一本小说之前，我还是就此打住，说说两个小小的、如漫画般的背景故事吧。

有一天晚上将近十点，朱德庸奉太太命开车来接我去他们家洗澡，我们社区停水已一周，而停水的那几天，妙的是正逢雨季加上一个新形成的强烈台风要登陆。

电话中我告诉朱德庸路怎么走，我会在楼下等他……他把地址、电话全记了后说：“我想我很快会到。”

放下电话，我熄掉大灯，留下窗口一盏台灯便下楼去。住得这样近，社区不同而已，他的反应又一向十分地漫画，想必很快会到。

当我拉开大门，扑面而来的风雨，外头一片漆黑，我决定站在路灯明处等他，免得我们错过。等着等着，我侧耳听见楼上窗口传出一串电话铃声，会是他吗？如果不是，万一他到了而我不在楼下……铃声不久停了，夜归的车灯一辆辆过去直照往我来，我因为看不真切而猛挥手。后来，他到了，循另一边巷口的石阶路走上来找门牌，我们照了面。他这样到来，我差点没当场晕倒，以为悲剧小说现在终于开了头，不！他是开车来的，他晚到只因为石阶挡了他的路，他并不是走路来接已经全身湿透的我再去行下水典礼。

漫画家果然有强化或转化悲剧脚本的本事。

第二个背景画面更简单了。有一天我和“朱太太”在房间里聊天，聊她的命盘和我的，突然朱德庸在房门口快步冲过，曼伦问他：

“你这是做什么？”

他说：“我最怕听到别人的隐私。”

是的，我诧异极了，漫画家们在漫画里到处挖苦人的内在、人的存在、人的一切，但是，在真实生活中，我亲耳听到一位漫画家说：“我最怕听到别人的隐私。”

这就是我为什么答应他写这篇文章的原因。

这么说吧！

我一直以为散文或者其他文类的文学作品才与小说为邻，文字以文字为师，现在，我们也许也可以说：漫画或者漫画家亦大有可能与小说并肩。

如果小说等于人生，漫画不亦就是人生。

「双响炮」与我无关

序二

◎朱德庸

有人咒骂婚姻，有人膜拜婚姻。相信一定有不少人想知道画了多年婚姻问题的我，对婚姻的看法。

其实，婚姻不论好坏，都是一出喜剧。惟一不同的，美满的婚姻是让自己看笑话，不美满的婚姻是让别人看笑话。基本上，将两个背景完全不相同的个体借由爱情组合在一起，就有其荒谬、发噱的成分存在。

“双响炮”创作至今，屈指已有数年，原以为将题材绘尽、灵感枯竭，没想到却又进入一重倒吃甘蔗的新境界——不但点子源源不断，对画中人物个性更能精确掌握。有时手执画笔、独坐窗前，竟觉得男女主角仿佛鼻息咻咻，穿梭在自己身边。朋友经常笑我一言一行都带上了双响炮气息，真不知该引以为荣，还是引以为耻。更不乏朋友认为炮声即我生活写照，着实教人哭笑不得。我要说的是，“双响炮”与我无关，它的生命是读者赋予的，不同的读者在不同的画幅里照见了一面面不同的镜子。

所以，我要向无数读者，以及台北这个荒谬城市深致谢意，是这些，让《双响炮》响了这么久。

目 录

■作者档案	3
■序一·与漫画以及漫画家为邻·苏伟贞·	4
■序二·“双响炮”与我无关·朱德庸·	8
■目录	9
■东南西北	11
■南西北东	37
■西北东南	65
■北东南西	91

双响炮

9



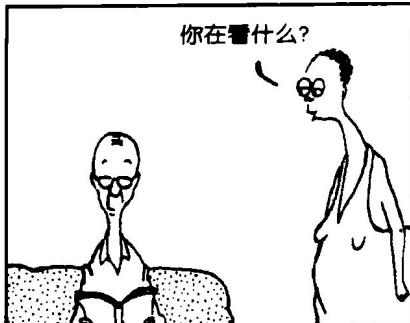
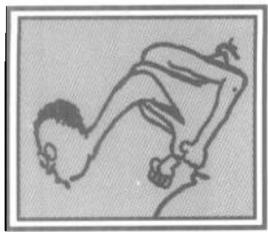
听情侣对谈，
仿佛听热门音乐，
热闹而不按牌理出牌；

听新婚夫妻对谈，
仿佛浪漫派古典音乐，
旋律柔软而迷人；

听结婚三十年的老夫妇
对谈——
你以为收音机坏了。

东南西北

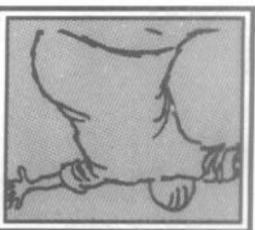
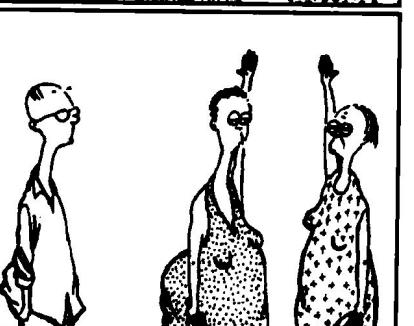
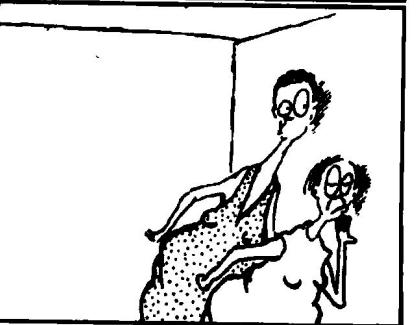
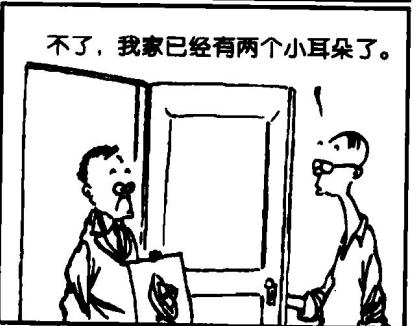
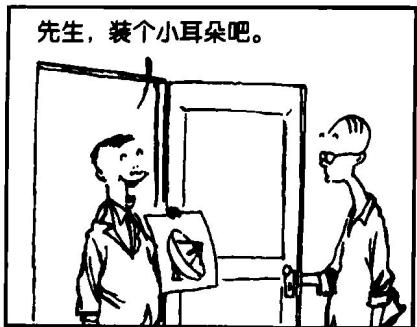
一切，从恋爱开始，
所有，随龃龉结束，
开始与结束仅一线之隔，
却纠缠了
人的一生一世。



● 根据英国一位名叫大卫·罗得尼斯基所做的统计：最容易憎恨自己的人为美国男人，占了百分之一百零五点九；最少的则为意大利男人，百分比为零。中国男人呢？

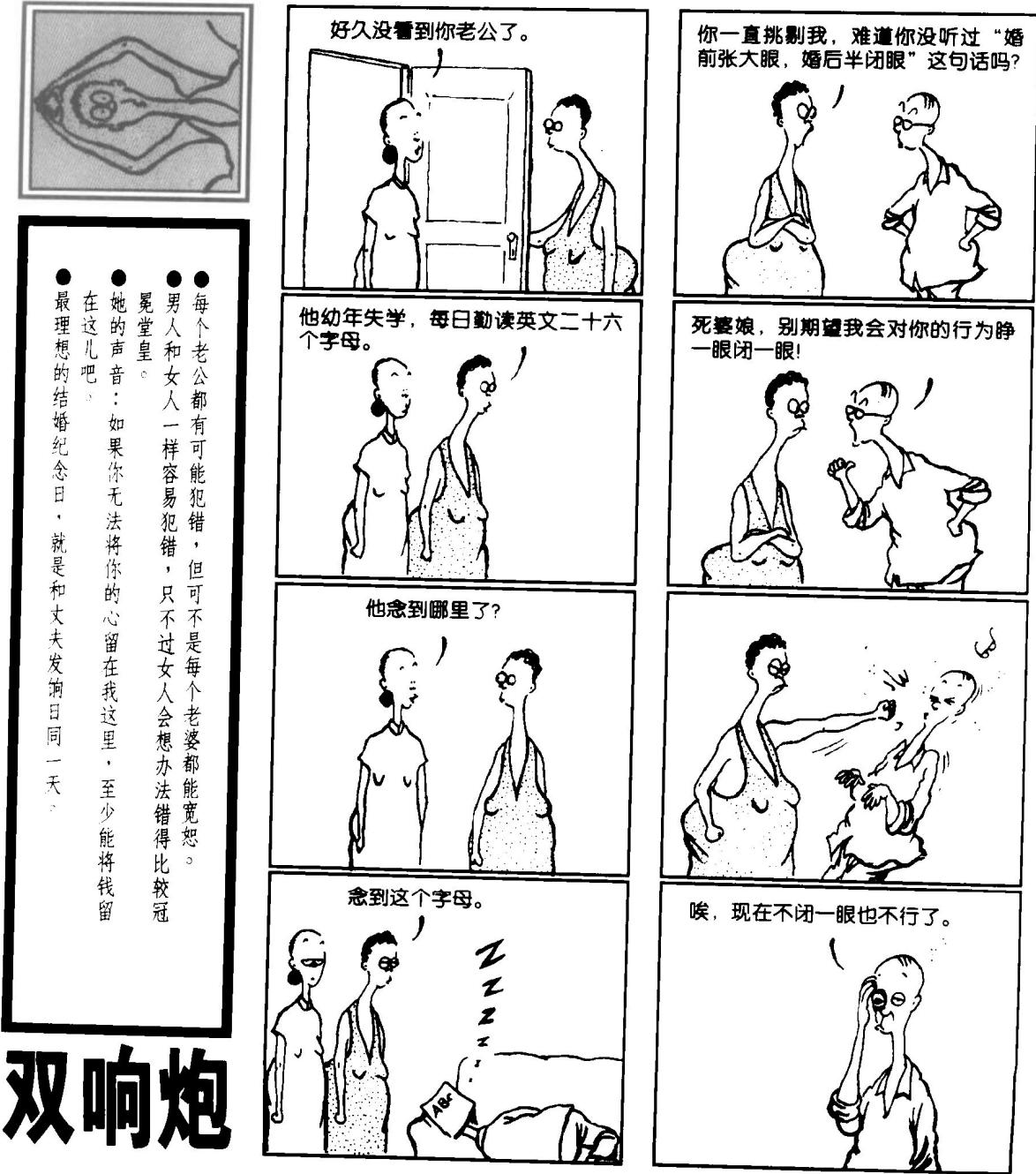
● 男人在母亲手中成长，在老婆手中毁灭，孩子又在自己老婆手中成长，然后也在他太太手中毁灭，这就是循环不止的生命周期定律。

双响炮



● 婚姻如同上吊，别以为绳索一拉，双脚腾空，就很快结束。
事实上，你还得经历一段挣扎、抽搐、窒息，才能到达平静的阶段。
● 身在爱情里的人是仙人，身在婚姻里的人是超人。
每个女人一生中至少有一次会穿上白色实验袍，那就是结婚礼服。

双响炮



双响炮